

2025/07/15ean EGINDAKO EZ OHIKO
OSOKO BILKURA.

SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL
PLENO DE LA CORPORACIÓN. Día
15/07/2025.

BERTARATUAK- ASISTENTES

Alkate-Udalburua

Edorta Zubizarreta Alegria

Zinegotziak

Alaitz Orueta Arrese
Edorta Barandiaran García
Xabier Uriarte Iñurrategi
Irati Iglesias Pozo
Mikel Luengo Gabarain
Dorleta Sologaistoa Aguiriano
Maite Uribe Beristain
Antonio Regaño Sajeras
Puri Regidor Varela
Josu Ezkurdia Santamaria

Idazkaria

EDURNE ITURBE LASKURAIN

Eskoriatzan, 2025eko uztailaren 15a, arratsaldeko 16:45, Osoko Bilkura aretoan, Edorta Zubizarreta Alegria alkate jauna buru dela eta goian aipatutakoak bertan direla bildu da Ez Ohiko Osoko bilkura, gai zerrendan zehaztutako gaiei buruz hitz egiteko.

En Eskoriatza, siendo las 16:45 horas del día 15 de julio de 2025, en el Salón de Plenos de la Casa de Consistorial quedó constituido el Pleno de la Corporación en sesión Extraordinaria bajo la Presidencia del Señor Alcalde-Presidente Edorta Zubizarreta Alegria, con la asistencia de los señores que arriba se expresan para tratar de los asuntos reseñados dentro del Orden del Día.

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/34/AAAAF35B2.pJMM>

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
Pleno Extraordinaria

1.- EKKO PROGRAMA GARATZEKO ESKORIATZAKO UDALAREN ETA ARETXABALETAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA SINATZEA.

Kultura, Euskara, Hezkuntza eta Gazteria Informazio Batzordeak Aretxabaletako Udalarekin lankidetza-hitzarmen bat sinatzea proposatu du, 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetan EKKO Programa batera garatzeko.

Lankidetza-hitzarmen hori baliozkotzeko beharrezkoa da 2026ko eta 2027ko ekitaldietarako ordainketak onestea, konpromiso-kreditu bat sortuz honako urte hauetarako:

URTEA	AURREKONTUA
2025 urria-abendua	7.415,62 €
2026 urtarrila-maiatza	12.359,37 €
urria-abendua	7.415,62 €
2027 urtarrila-maiatza	12.359,37 €

Kultura, Euskara, Hezkuntza eta Gazteria batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

Lehenengoa.- Aretxabaletako Udalarekin lankidetza-hitzarmen bat formalizatzea bi udalerrietan EKKO programa gauzatzeko 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetan. Akta honen 1. eranskinean zehazten dira formalizatu beharreko hitzarmenaren klausulak.

Bigarrena.- Alkate jaunari eskumena ematea aipatutako hitzarmena sinatzeko Udalaren izenean eta ordezkaritzan.

Hirugarrena.- 7.415,62 euroko gastua onartzea indarrean dagoen aurrekontuko 0400.422.337.20.01 partidaren kargura, eta lankidetza-hitzarmen hori sinatzeko konpromiso-kreditua sortzeko proiektu hau onartzea.

Urteak	Zenbatekoa
2026 urtarrila-maiatza	12.359,37 €
urria-abendua	7.415,62 €
2027 urtarrila-maiatza	12.359,37 €

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
Pleno Extraordinaria

2.- GALDERAK ETA ESKAERAK.

Ez daude.

Eta beste gairik ez dagoenez, amaitutzat jo da bilera, datan azaltzen den eguneko arratsaldeko 16:46an. Eta hori guztia nik, Idazkariak, egiaztatzen dut.

1.- FORMALIZACIÓN DE CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA Y EL AYUNTAMIENTO DE ARETXABALETA PARA EL DESARROLLO DEL PROGRAMA EKKO.

Desde la Comisión Informativa de Cultura, Euskera , Educación y Juventud se propone formalizar nuevamente un convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Aretxabalea para el desarrollo conjunto del Programa EKKO durante los cursos 2025-2026 y 2026-2027.

Para la validación del citado convenio de colaboración es necesario aprobar el reconocimiento de los abonos para los próximos ejercicios 2026 y 2027 mediante la creación de un crédito de compromiso, con las siguientes anualidades:

URTEA	AURREKONTUA
2025 urria-abendua	7.415,62 €
2026 urtarrila-maiatza	12.359,37 €
urria-abendua	7.415,62 €
2027 urtarrila-maiatza	12.359,37 €

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión informativa de Cultura, Euskera, Educación y Juventud y el voto favorable de todos los corporativos presentes, el Pleno acuerda:

Primero: Formalizar con el ayuntamiento de Aretxabaleta un convenio de colaboración para la materialización del Programa EKKO en ambos municipios durante los cursos 2025-2026 y 2026-2027. La cláusulas del convenio a formalizar quedan fijadas en el Anexo 1 del presente acta.

Segundo: Facultar al Sr. Alcalde para que, en nombre y representación del Ayuntamiento, formalice dicho convenio.

Tercero: Aprobar el gasto de 7.415,62 euros con cago a la partida 0400.422.337.20.01 del vigente presupuesto y aprobar el presente proyecto de creación de crédito de compromiso para la firma del Citado Convenio de Colaboración,

Anualidades	Importe
2026 urtarrila-maiatza	12.359,37 €
urria-abendua	7.415,62 €
2027 urtarrila-maiatza	12.359,37 €

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
Pleno Extraordinaria

2.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se producen.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 16:46 horas del día de la fecha. De todo lo cual como Secretaria doy fe.

ERANSKINA

KLAUSULAK

LEHENA. HELBURUA.

Hitzarmen honen helburua da, trebetasun sozialen eskola, hau da, LH5-LH6ko ikasleei eta euren gurasoei eta komunitateari zuzendutako proiektuaren kontratuaren konpromiso ekonomikoak eta betebeharrak arautzea.

BIGARRENA. ARAUBIDE JURIDIKOA.

Udal biek lankidetzat hitzarmen hau onartzen eta formalizatzen dute Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17-1.36 artikulua aitortzen dien eskuduntzen babesean.

Lankidetzat hitzarmen hau Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluan aurreikusitakoaren babesean antolatzen da.

Halaber, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 9ko 9/2017 Legearen aplikazio eremutik kanpo gelditzen da, bere 6.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

HIRUGARRENA. ALDE BAKOITZAK BERE GAIN HARTUTAKO BETEBEHARRAK ETA KONPROMISO EKONOMIKOAK.

Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 48. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, hitzarmen honetan sartzen diren finantza konpromisoak jasagarriak dira finantza aldetik, eta alde biek aitortzen dute hitzarmen honen indarraldirako beraien gain hartutako konpromisoari aurre egiteko gaitasuna dutela.

EKKO programaren kostu osoa, bi urtekoa (2025 urria-2027 maiatza) 113.000, 00 €-koa da, gehienez ere.

Herri bakoitzak duen zerbitzu-hartzaileen proportzioaren arabera, kopuru hori honela banatuko da eta finantza konpromisoak honako hauek dira:

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
Pleno Extraordinaria

2025-2026 ikasturtea

- Aretxabaletako Udalak: 36.725 € (%65ari dagokiona)
- Eskoriatzako Udalak: 19.775 € (%35ari dagokiona).

2026-2027 ikasturtea

- Aretxabaletako Udalak: 36.725 € (%65ari dagokiona)
- Eskoriatzako Udalak: 19.775 € (%35ari dagokiona).

Sinatzaileek finantza-ekarpenak egiteko konpromisoa hartuta, ekarpen horiek ezingo dira izan hitzarmena betearaztearen ondorioz sortutako gastuak baino handiagoak.

Aretxabaletako Udalaren betebeharrak:

1. Aretxabaletako Udalak konpromisoa hartzen du 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturtetan 36.725 €-ko ekarpen ekonomikoa egiteko ikasturte bakoitzeko. Horrela banatuko da aurrekontua urteka:

URTEA	AURREKONTUA
2025 urria-abendua	13.771,87 €
2026 urtarrila-maiatza	22.953,12 €
urria-abendua	13.771,87 €
2027 urtarrila-maiatza	22.953,12 €

2.- Lizitazioari dagokionez, Aretxabaletako Udalak, udal bien izenean eta kontura, konpromisoa hartzen du zerbitzu kontratu administratiboaren lizitazioa, esleipena eta formalizazioa egiteko.

3. Aretxabaletako Udalak, bi udalen izenean, bere gain hartzen du proiektua Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Eusko Jaurlaritzak atera ditzaketen diru-laguntzen deialdietara aurkezteko ardura, eta baita horren berri Eskoriatzako Udalari jakinaraztekoa ere.

4.- Aretxabaletako Udalari dagokio jasotako diru laguntzaren zuriketa egitea eta beharrezkoa den dokumentazio guztia aurkeztea.

5.- Aretxabaletako Udalak honako hau izendatzen du kontratuaren arduradun: Gazteria teknikaria

Eskoriatzako Udalaren betebeharrak:

1.- Eskoriatzako Udalak konpromisoa hartzen du 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetan udal aurrekontuetatik 19.775 €-ko ekarpen ekonomikoa egiteko ikasturteko. Horrela banatuko da aurrekontua urteka:

URTEA	AURREKONTUA
2025 urria-abendua	7.415,62 €

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
Pleno Extraordinaria

2026 urtarrila-maiatza	12.359,37 €
urria-abendua	7.415,62 €
2027 urtarrila-maiatza	12.359,37 €

2.- Ordainketa gehienez ere hamar egun balioduneko epean egingo da Aretxabaletako Udalak ordainketa egiteko eskatzen dion egunetik kontatzen hasita. Trebetasun sozialen urteko zerbitzua zortzi fakturatan banatuko da.

3.- Eskoriatzako Udalak kontratua arautuko duten baldintza administratibo partikularren eta baldintza teknikoaren agiriak egiten lagunduko du.

4.- Eskoriatzako Udalak honako hau izendatzen du kontratuaren arduradun: Gazteria teknikaria

Finantza konpromisoak honela zehaztuta gelditzen dira:

Lizitazioaren ondorioz adjudikazio prezioa aurreikusitakoa baino txikiagoa bada, udal bakoitzaren ekarpena proportzionalki gutxituko da. Hala gertatuko balitz, egindako ekarpenetik dagokion kopurua itzuliko zaio Eskoriatzako Udalari.

LAUGARRENA. JASOTAKO DIRULAGUNTZEN BANAKETA

Dirulaguntzaren bat eskatzen bada, ebazpenak irteten direnean, jasotako dirulaguntzaren banaketa ondorengo portzentajearen arabera egingo da:

- Aretxabaletako Udalari : %65a
- Eskoriatzako Udalari: %35a

BOSTGARRENA. SOLASKIDEAK

Udal bakoitzak honako teknikaria izendatzen du hitzarmen honekin zerikusia duten gorabeherei buruzko informazioa trukatzeko:

- Aretxabaletako Udala: Gazteria teknikaria
- Eskoriatzako Udala: Gazteria teknikaria

SEIGARRENA. BETEBEHAR ETA KONPROMISOAK EZ BETETZEAREN ONDORIOAK

Alderdi sinatzaileek euren gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak (hitzarmen honetan jasotzen direnak) ez betetzeak, lankidetzaren hitzarmen hau suntsitzea ekarriko du, aldez aurretik beste aldeari entzunaldia bermatuko dion aurkakotasun-prozedura egin ondoren.

2025/07/15
Ez Ohiko Osoko bilkura
 Pleno Extraordinaria

ZAZPIGARRENA. HITZARMENAREN INDARRALDIA.

Lankidetza hitzarmen hau indarrean egongo da bertan aurreikusitako jarduerak amaitu arte, eta, nolanahi ere, indarririk gabe geratuko da 2027ko uztailetik aurrera.

Ezingo da isilbidezko luzapenik egin.

ZORTZIGARRENA. JARRAIPEN BATZORDEA

Hitzarmena behar bezala betetzen dela zaintzeko, Jarraipen batzordea eratuko da. Batzorde hau herri bietako alkateekin eta Aretxabaletako gazteria teknikariarekin eta Eskoriatzako gazteria teknikariarekin eratuko da. Aretxabaletako gazteria teknikaria batzordeko idazkaria izango da.

Batzorde horren zereginak izango dira hitzarmena interpretatzean sor daitezkeen zalantzak argitzea, betearaztean eragin daitezkeen desadostasunak konpontzea eta hitzarmena hobetzeko proposamenak egitea.

Batzordea alkateetako batek eskatzen duen bakoitzean bilduko da, eta adostasunez hartu beharko dituzte erabakiak.

BEDERATZIGARRENA. HITZARMENAREN ALDAKETAK

Hitzarmen hau indarrean dagoen bitartean alda daiteke bi aldeek hala erabakiz gero, eta erabaki berriak gehigarri gisa erantsiko zaizkio hitzarmen honi.

JURISDIKZIO ESKUDUNA

Administrazioarekiko auzian jurisdikzio auzitegiei dagokie hitzarmen hau aplikatu eta garatzearen ondorio diren auziez arduratzeko eskumena.